

AÑO XXXIII

VIERNES, 29 de Septiembre de 1933

Núm. 10 507

## Don Marcelino y Galarza

Ha ocurrido lo previsto. Los radicales socialistas se han dividido en marcelinistas y partidarios de Gordón Ordás. La escisión se ha producido después de celebrar un congreso que ha puesto de relieve los modos y la mentalidad de los principales primates. La violencia ha sido la nota característica del comicio que comentamos.

Don Marcelino Domingo no renuncia al caudillaje, y como estaba en el partido postergado y casi despreciado, se ha erigido en jefe de un grupito propicio siempre a seguir, cuál borregos, al primero que levanta el dedo. Con el ex ministro de Agricultura se han marchado la mayor parte de los diputados de la minoría. Lo que no tiene detrás son masas, menos sabiendo que le acompañan ciudadanos como Galarza.

Ahora los radicales-socialistas se han dividido, cuando se celebren elecciones, desaparecerán, ya que la opinión les repudia por ineptos y colaboradores de una política demoledora, cuyos representantes más destacados han sido Azaña y Galarza, dos sujetos de la peor ralea.

Estamos en vísperas de acontecimientos políticos de trascendencia. Ya ni este Gobierno cuenta con mayoría en las Cortes, ni tampoco la tendría el que pudiera formarse. Los partidos republicanos han terminado imposibilitando la formación de un Gobierno parlamentario.

La única solución que se le ofrece al jefe del Estado, es la disolución de las Cortes, cualquier otro intento no tendrá el asentimiento de la opinión. Las Cortes están desacreditadas, mantenerlas significa querer divorciar más al pueblo de sus gobernantes. El Sr. Lerroux no debiera presentarse en ellas, toda vez que de antemano sabe que no tendrá mayoría, y si sin tenerla pretende recurrir a los bajos procedimientos de su antecesor, incurrirá en los pecados que el Sr. Azaña.

No hay que ser adivino para aventurar que estamos ante unas elecciones generales; también lo confirma una circular que el partido radical ha enviado a los comités provinciales, ordenándoles aceleren los trabajos electorales. Todo hace presagiar que en el mes de noviembre se va a consultar al país.

Las organizaciones de derecha deben prestarse a presentar candidatos por todas las circunscripciones, la reacción la ha proclamado hasta Marcelino Domingo, ese revolucionario de escenario que va a organizar un partido para hacer la revolución, como si ya no hubiera estado de ministro cerca de dos años y medio.

Los hombres de izquierda no tienen ambiente, sus partidos están minados por las luchas internas; podemos comprobarlo en la Esquerda y en los radicales-socialistas, la Orga no tardará en hacer pública su división.

Es muy probable que se pretenda por todos los medios impedir las propagandas de los católicos, tenemos ya el precedente de lo ocurrido en las elecciones generales de junio de 1931, entonces representó una verdadera heroicidad presentarse a diputado e intentar hablar en público. La razón social don Marcelino Galarza es capaz de poner en juego los mismos procedimientos que ha utilizado desde el Poder.

Ni por un momento pensemos que los izquierdistas se van a dejar arrebatar las actas, sin antes acreditar una vez más su ferocidad y sus malas costumbres. Para darse por vencidos tendrán primero que agotar su repertorio de violencias y falacias.

No es que a la derecha le dé miedo de ciertos tonos, es que no está acostumbrada a echarse a la calle a escandalizar, eso es privativo de las gentes que no suelen saber exponer las razones que tengan, si es que las tienen.

Los partidos de izquierda están deshechos, además el pueblo está harto de ellos, si los partidos antirrevolucionarios se unen, las próximas Cortes, contando con las coacciones y tropelías, tendrán en su seno 150 diputados católicos; pero no de los católicos al estilo de Maura, sino de los auténticos.

EMIGDIO MOLINA.

## La Semana Social de Madrid

### INVITACION A LOS SEMINARIOS

Secundando una simpática iniciativa del señor Obispo de Madrid y en atención a que en la capital de su Diócesis se celebra la Semana, la Comisión Permanente ha concedido cien tarjetas gratuitas de inscripción para alumnos del Seminario Conciliar que han sido entregadas al Rector del mismo para que las distribuya entre los seminaristas que por su preparación puedan sacar mas fruto de la asistencia a la Semana.

### PLAZO DE INSCRIPCION

Para disipar las dudas que pueda haber sobre el mismo se advierte que la inscripción en cualquiera de

las clases de semanistas establecidas estará abierta hasta el mismo día que termine la Semana, o sea hasta el 22 de Octubre.

### EL P. RUTTEN Y LA SEMANA SOCIAL DE MADRID

El célebre dominico belga, P. Rutten, viene a España a dar una conferencia en la Semana Social de Madrid.

De él escribe Aznar que "acaso no haya en Europa personalidad más nimbada de simpatías y de prestigios entre los hombres católicos de acción". Es efectivamente hombre de acción y obra suya principalmente es la espléndida organización social católica de Bélgica. Es hombre de pensamiento y por

No espere cap remei del ministeri Lerroux amb esquerans, puix l'hibridisme no dóna flor ni fruit. L'únic valor del ministeri podrà radicar en servir de pont en vistes a una altra situació que dissolgi les estridents i gastades Corts Constituents i consulti al poble, formant-se allavors un ministeri amb les orientacions que marqui el sufragi.

eso se busca su consejo en toda obra de importancia y escribe libros que en su país tienen la autoridad de catecismos. El último que ha publicado, "La doctrine Sociale de l'Eglise" ha merecido elogios hasta de adversarios de la calidad de Vandervelde, que es como el director espiritual del socialismo europeo.

Es seguro que su conferencia despertará verdadera expectación.

### PROGRAMA DEFINITIVO

Está a punto de distribuirse. Puede anticiparse que además de la conferencia del Padre Rutten se dará la del P. Peiró, sobre "Como se adquiere y se desarrolla el sentido social"; el señor Barcia Goyanes en la suya hablará "Sobre la Eugenesia" y don Angel Herrera sobre "Régimen Jurídico de Prensa".

Las sesiones de apertura y clausura tendrán lugar en un gran local de Cine ante la imposibilidad de encontrar otro capaz para el público que desea asistir a las mismas. Las lecciones y Conferencias se darán en el gran Salón de Manuel Silvela, 7, generosamente ofrecido por su propietario el Conde de Rodríguez San Pedro.

### SUSCRIPCIONES A LA CRONICA DE LA SEMANA

Para complacer a las personas que no pueden asistir a la Semana deseán adquirir la crónica de la misma, que se publicará seguidamente. Se admiten suscripciones a la misma, con importante rebaja al precio de 13 pesetas.

Para toda información referente a la Semana dirigirse por escrito al Secretario: O'Donnell, 22 Madrid y en la Redacción de LA CRUZ todos los días de 8 a 9 de la noche

### Congregació Mariana

S'adverteix a tots els senyors congregants que el proper diumenge, dia 1 d'octubre, tindrà lloc la comunió reglamentària a l'església de Sant Francesc a dos quarts de nou del matí.

La ineptitud del senyor Macià i de l'Esquerda per governar ha quedat una vegada més palea amb el traspàs de serveis. Aviat farà un any que hi ha l'Estatut i, no obstant, els principals serveis encara no els fa Catalunya, i els pocs traspasats, l'Esquerda els ha obtingut amb tan males condicions, que més valdrà que no ho estessin. Tot això comptant amb 40 diputats que sostenen el Govern i que el derrocarien si per l'Esquerda Catalunya fos alguna cosa.

De què li serveix el senyor Macià la força i les facultats?

## NOTICIARIO BREVE

El Gobierno de Cuba anuncia una guardia revolucionaria.

--Algunos países comienzan a responder a la nueva política comercial francesa.

--El Papa recibió a sesenta diputados y académicos franceses.

--Llegó a Roma la peregrinación de parados ingleses. Los obreros peregrinos ascienden a cuatrocientos cincuenta y proceden de Inglaterra Escocia e Irlanda.

--Rusia retira del Reich a sus periodistas y además ordena a los periodistas alemanes residentes en la U. R. S. S. que abandonen el país.

--Estados Unidos no aplaza sus construcciones navales.

--Se dice que Argentina ocupará el puesto del Consejo de la Sociedad de Naciones que deja vacante Guatemala.

--Suecia se adhiere a la tregua Aduanera.

--Se han verificado pruebas de un contratorpedero portugués, igual a los mejores de la Marina británica.

--Ha sido inaugurada en Copenhague una cátedra de español.

--Los elementos desencadenados provocan el desbordamiento del río Amarillo, causando cincuenta mil víctimas, huracán en Italia; lluvias torrenciales en Francia, temblores y otras calamidades.

--Los exportadores de productos agrícolas protestan contra la agresividad del Gobierno francés.

--Se abre una información a la que pedirán concurrir todas las asociaciones patronales y obreras, so-

bre la conveniencia de reformar los Jurados mixtos.

--El proyecto de presupuestos, que el Gobierno se propone leer el día 13, se presentará a las Cortes el 15 por 100 de rebaja.

--En Valencia se celebrará del 7 al 13 de octubre próximo la XII Asamblea Nacional de Estudiantes Católicos.

--"El Telegrama del Rif", ha publicado una carta en la que se asegura que el general Silvestre vive bajo el nombre de Sidi Kasem.

--La Asamblea de la Federación de Propietarios de fincas rústicas de Navarra, se adhiere al proyecto de Arrendamientos de la minoría agraria y solicita la desaparición de la Comisión gestora y que el Consejo administrativo elija de su seno los siete gestores.

--El eminente sociólogo y celebre dominico belga P. Rutten, dará una conferencia en la Semana Social de Madrid que se celebrará del 15 al 22 de octubre.

--Se dice que parece cierto que será expulsado el grupo de "L'Opinió" y que se intentará la celebración de un Congreso de la izquierda donde Macià dimitirá la presidencia del partido, reconstituyéndolo bajo nuevas bases.

--Unamuno cree imposible la sustitución de la enseñanza. No hay más que una manera de sustituirla -- dice -- por la competencia y esto es un mito. La supresión de los crucifijos de las escuelas es un alarde tonto.

--Han sido recibidos por la policía, en Barcelona, 200,000 ejemplares de libros pornográficos.

## Els conflictes derivats dels contractes de conreu

Ha estat publicada la següent circular del conseller d'Agricultura senyor Mies, adreçada als alcaldes:

"La llei del 26 de juny del 1933 votada pel Parlament Català per a la solució dels conflictes derivats dels contractes de conreu, té un objecte concret i determinat, segons es consigna en el seu article primer, on resten fixats els límits d'aplicació, en dir que "és objecte d'aquesta llei la solució dels conflictes derivats dels contractes de conreu plantejats en el període que va des del 14 d'abril del 1933 fins al dia de la presentació d'aquest projecte al Parlament de Catalunya tant pel que toca a les collites passades, com a les que vinguin fins la promulgació de la nova llei de contractes d'conreu, mentre que aquelles promulgada abans del 31 de desembre del 1933.

Malgrat, però, aquesta precisió de la llei, en fixar la seva competència d'aplicació, limitant-la únicament i exclusivament als conflictes plantejats en el període que va des del 14 d'abril del 1933 fins al 21 d'abril del 1933, per a evitar nous possibles conflictes cal fer present que en ésser posteriors a aquesta data no poden ésser objecte de regulació per aquesta llei.

I en aquest sentit veiem com la propria llei, en regular la participació de fruits, és ben terminant, a l'establir, a l'apartat c) del seu article segon, que "en el cas de no-haver-se plantejat conflicte abans de

la presentació d'aquest Projecte de Llei al Parlament de Catalunya, el conreador haurà de seguir viatgant el mateix que ha pagat fins ara"; per tant, aquests nous conflictes no poden subsistir i llur solució no pot ésser altra que la d'atenir-se en aquest cas a les condicions del contracte estipulat abans del dia 26 de juny del 1933.

Cal, com a conseqüència, que quedí ben establerta aquesta inhibició de la Llei per a la solució d'aquests conflictes que no poden considerar-se com a tals, donat el cas — repetim-ho — que s'han plantejat en un període en el qual la incompetència de la Llei és manifesta, i, a major abundant, la propria Llei ve a declarar — a l'article darrerament citat — que en aquests conflictes seguirà regulant la percepció de fruits el contracte verbal o escrit atorgat anteriorment entre propietari i parcer.

La infracció d'aquest contracte encara que es fes amb el pretext de la Llei del 26 de juny del 1933, és imprecudent i pot constituir àdhuc delictes, segons es preceptua als articles 505, apartat primer, i 552 del Codi penal vigent.

Pel que queda exposat:  
INTERESSO de totes les autoritats governatives i judicials que s'atenguin estrictament, per a determinar la competència de la Llei del 26 de juny del 1933, el que s'exposa en la present Circular i, en conseqüència, curaran els alcaldes

BATXILLERAT - MAGISTERI  
PERITATGES INDUSTRIALS  
NGRES UNIVERSITAT  
CULTURA GENERAL

Carrer de Lleida, 6, 2.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>

# LYCEUM

OBERTURA DE CURS 1933-34: El 2 octubre

TARRAGONA

PERITATGE MERCANTIL  
PROFESSOR MERCANTIL  
COMPTABILITAT PRACTICA  
MECA-TAQÜIGRAFIA

de propagar-la, els agents de l'autoritat de fer-la complir i els Jutjats d'Instrucció de perseguir la seva infracció, tots amb la finalitat que no es reproduxin fets desagradables que aquest Govern no ha de consentir ni tolerar."

A PROPOSITO

Apesar de habernos anunciado el señor Freixa de que el lunes de esta semana quedaría constituida la "Comisión Arbitral Agrícola de Partido", esta es la fecha que a pesar de los días transcurridos no se ha podido constituir porque dos de los vocales propietarios que nombró la Generalidad no eran tales propietarios.

Al paso que van las cosas es muy fácil que pase la vigencia de esta Ley sin poder conseguir que funcione esta Comisión, y mientras tanto los "rabassaires" faltando a la ley, se están apropiando la parte de frutos que según contrato pertenece al propietario.

Si se hubiera constituido este tribunal a su debido tiempo, es muy posible que se hubieran evitado conflictos y no hubiéramos presenciado el lamentable espectáculo de ver como los "rabassaires" desacataban las órdenes que daba el señor Freixa para que se devolvieran los frutos al propietario.

Ahir, a l'Ateneu

CONFERÈNCIA DEL SR. VILLALBA

Organitzada per l'Oficina municipal de Turisme, ahir al vespre donà la seva anunciada conferència al teatre Ateneu, el senyor Josep Villalba i Piñana, versant sobre el tema "Espanya, la seva arquitectura civil i els Castells feudals".

La sala estava ocupada per selec- te públic, que malgrat l'inclémèn- cia del temps, assistí a la confe- rència.

L'Oficina municipal de Turisme havia collocat en diferents llocs de la sala, variats cartells anunciadors del nostre país.

Començà el senyor Villalba amb la seva paraula fácil, invitant-nos a visitar els principals monuments d'Espanya i Catalunya.

Amb unes magnífiques projeccions, ens féu conèixer el palau de la Generalitat, Sevilla, les Longes de València, Mallorca i Saragossa i les institucions benèfiques d'arreu d'Espanya.

Parlà després de la Universitat de Salamanca, de la de Talavera, altres centres d'ensenyança.

Segui després amb els castells feudals i fortificacions.

Finalment parlà de les muralles que posseeix el nostre país:

Avila, Toledo, l'Alhambra de Granada, València, i el pont de Toledo que és una de les més grans meravelles artístiques espanyoles.

En acabar la seva conferència, el senyor Josep Villalba i Piñana es coltà del distingit públic, uns càlid aplaudiments.

J. J.

ANTONIO SEGÚ

COMPRA FINCAS  
Méndez Núñez, 21 bajos,  
Teléfonos 748 R - 748 X  
TARRAGONA  
VENTA-ADMINISTRACION

Nota de la Alcaldía

Per a sortir al pas de la nota derrotista apareguda en l'edició d'ahir del diari "LA CRUZ", l'Alcaldia es veu precisada a fer públic, perquè a l'arribada a coneixement de tothom que de les dades oficials de la Secció d'Estadística del nostre Ajuntament, resulta que en l'any 1932 sortides de famílies a Tarragona i adiferència entre les entrades i fou de 27 en menys, i la de l'any actual de 18, fins avui, o sigui en total 45 famílies i no més de 135 que diu l'esmentat diari.

Si té en compte el difícil que es fa controlar les entrades de noves famílies i la fonda crisi que plana per tot el món i que fa que la gent es traslladi d'un lloc a l'altre en cerca de treball, es comprendrà fàcilment que no pot donar-se a la nota de "LA CRUZ" la importància que vol atribuir-li el dit diari.

EL NOSTRE COMENTARI

Tenim l'obligació moral de que les dades estadístiques són certes però, això no vol dir que sempre siguin exactes i completes.

Precisament pel mateix motiu que diu la nota oficiosa de l'Alcaldia de que es difícil controlar les entrades i sortides de famílies, no pot afirmar-se que la nostra apreciació tingui caràcter derrotista. Tot el més que pot dir-se es que no coincideixen les dades nostres amb les de les oficines municipals.

Tenint en compte que s'ha tancat l'Hospital militar, que ha marxat la "Majoria" de la Guàrdia civil amb la consegüent reducció de plantilla, que també són fora els funcionaris del Catastro, molts militars retirats, etc., etc., es veurà que no anem tant desencertats en afirmar que Tarragona fins ara no ha guanyat gran cosa.

I consti que no ho diem per esperit derrotista, sinó d'avertiment patriòtic.

Tothom confessa que la societat PERILLA: l'autoritat, la família, la propietat i la moral TRONTOLLAN... suscriu vos i propagueu la Bona Pre-

## NOTES OFICIOSAS

El problema escolar

L'Alcaldia ha tramès lletres d'adreça a tots els vocals del Consell d'Assegurances Socials de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis que assistiren a la sessió en la qual s'accedí a la petició de préstec de l'Ajuntament amb destinació a la solució del problema escolar.

D'una manera especial s'ha de fer remarcar l'interès que ha demonstrat el vocal de l'esmentat Consell, senyor Francesc Ixart, i de Moragues, que amb ple coneixement de la qüestió ha pogut informar els companys llurs i recabar de tots la més absoluta conformitat.

De la Oficina municipal de Turisme

Avui han arribat al nostre port el vaixell "Isla de Gran Canaria", que fa el servei directe a Canàries i a bord del qual porta un grup de turistes francesos els quals han visitat la nostra ciutat. A la nit continua el viatge cap a València.

Com sigueu que en fer aquestes notes encara no ha estat donada la conferència sobre turisme que se celebra a l'Ateneu, en l'edició de demà en pararem amb un xic d'extensió.

S'estatgen a l'Hotel d'Europa en visita de turisme a la nostra ciutat, Mr. Maurice Wahl, director general dels grans establiments metallúrgics de París-Saint Denis; senyor Manuel Herrero, de Valladolid; senyor Joan Julià, de Barcelona.

S'estatgen a l'Hotel París en visita turística a la nostra ciutat Mr. Louis Carnier i família, de Casablanca, i Mr. Robert de Nilly i família, conegut diplomàtic francès.

PELS QUE VISITEN ITALIA

Descobriment d'antiguitats clàssiques a la Vil·la Pontificia de Castelgandolfo. L'enginyer Lleóndard Castelli ha descobert al lloc que ocupa l'hipòdrom en aquesta vila una estàtua eqüestre, que ha estat restaurada en les parts que li falten i collocada a l'encreuament de quatre passeigs de la finca.

Un petit monument Mitriac ha estat trobat a la part més oriental de la vil·la, prop del poble d'Albano a un lloc molt proper a la caserna de la Legió Partica, la qual cosa explica la troballa, tractant-se com es tracta d'un símbol del culte de Mitra, d'origen oriental, com els reclutes de la dita Legió.

Entre els fragments marmoris per a la decoració de la vil·la, hi que ha utilitzat el Dr. Bonomelli han les dues columnes cobertes de "cipolino", coronades de capitells corintis que ara estan al davant mateix del passeig de les Roses, i un gran capitell jònic, que ha servit, amb un bloc de "cipolino" antic, com a base de la gran font del "rondó".

Durant els treballs de restauració han sortit a la llum restes importants de les grandioses construccions que formaven la vil·la de Domicià. Entre aquestes restes són molt importants les runes del Criptòportic.

Acaba de sortir

"Guia del Pelegrí a Roma"

Obra d'actualitat, en la qual s'hi descriu tot el viatge des de Barcelona a Roma, amb gràfics del Trajecte Ferroviari i nom de totes les estacions, explicació detallada de les més importants poblacions països, etc.

Els descriuen també els principals monuments de la Ciutat Santa, que soLEN visitar els pelegrins, amb plànols de Roma i de la nova Ciutat del Vaticà.

Pot dir-se que es tracta d'un "pelegrinatge a la vista", que l'ensembla serveix de guia de ferrocarrils i de ciclone.

Indispensable a tot pelegrí que vulgui ben aprofitar el viatge. Per a demanda d'exemplars, dirigir-se a l'Administració de LA CRUZ, Rambla de Sant Joan, 46. Preu 4 pàssetes.

## COL·LEGIALS

Trobareu els vostres útils d'adreç personal i Carteres per als llibres, en totes les varietats i preus, a l'antiga

La CASA COCA  
Comte de Rius, 7 - Tarragona

DOS LLIBRES NOUS CADA DIA

R. P. Marcelo del Niño Jesús: "LA CUESTIÓN SOCIAL", 2.ª edición, 4 ptes.

Fr. Justo Pérez d'Urbel: "ANGL. CRISTIANO", tomo IV, 12 ptes

LLIBRERIA TARRACONENSE de J. Antoni Güardias, Plaça República, 53, Telèfon 662

Acadèmia de Tall

SISTEMA MARTÍ

Dirigit per la professora

Pilar Perpiñá

Patrons a mida

Obertura del curs

1 d'Octubre 1933

AUGUST 32, PRAL, 2<sup>a</sup>

PENSION CATÓLICA

para maestras y señoritas estudiantes.

Paseo de Gracia, 71, Barcelona

## "ALMIRANTE,, "PIRATA,,

Són el nous receptors

## TELEFUNKEN

que sobrepassen a tot lo c. negut fins a la data

Ondes extra-curtes, normals i argues

Una demo tració us decidirà a l'adquisició

Agent:

JOAN BONADA

Uniò, 26

Telèf. 412

TARRAGONA

## LA PREVISIÓN NACIONAL

FILIAL DE

## LA CATALANA

Us dóna novament el crit d'**ALERTA!!**

I us ofereix en una sola pòliça l'assegurança combinada per al vostre pis, de foc, robatori, atracament i desperfectes, cobrint un capital, per exemple, de 10.000 pessetes per 1935 ptes. l'any.

Se us pot garantir també els vostres comerços, fàbriques, tallers, pel risc de MOTI o TUMULT POPULAR amb una sola pòliça pel risc de foc, robatori i destrucció a conseqüència d'un MOTI pagant primes redudíssimes.

Comissionat provincial:

Santiago Vallvé



## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

La Mare de Déu del Plà, Sanahuja. Sants: Fratern, bisbe i màrtir; Grimoald, sacerdot; Quiriac, anacoreta; Eutiqui i Plautó, màrtirs; Dadas, Casdoa, la seva esposa i Gabdelas, fill seu, màrtirs; Santes Ripsimis i companyes; Heràclea i Gudèlia, màrtirs.

#### Missa del dia

#### DE LA DEDICACIO DE SANT MIQUEL ARCANGEL

Doble de 1.ª classe. -- Ornament blancs

L'existència dels esperits celestials és testimoniada, pels Llibres Sants, i sabem per l'Església que fóren creats per a donar glòria a Déu i aider els homes en el camí del cel. A aquests esperits donem el nom genèric d'àngels; però hi ha entre ells, tres categories, i en cada categoria tres chorus o ordes: la primera categoria és la dels serafins, querubins, trons, els quals contemplen Déu i són el seu costeig, i s'hi uneixen per l'amor, coneixen els divins secrets, i tenen familiaritat amb Ell; la segona és la de les dominacions, virtuts, potestats, que s'ocupen del govern del món, i en són els ordenadors, els primers motors i els reguladors; la tercera és la dels principats, arcàngels i àngels, que executen els divins decrets, i són els missatgers i ambaixadors del cel aquí a la terra, els ministres de la salvació. En tots els temps els esperits anglesos han rebut culte i invocació del poble cristia, i des del segle IV han tingut esglésies i festes en llur honor. La data consagrada a donar-los culte fou primitivament la diada d'avui. Des del segle V porta la denominació pròpria de l'arcàngel sant Miquel, per haver-hi estat dedicades en aquesta diada moltes esglésies. Sant Miquel fou el primer dels esperits anglesos a qui es tributà culte particular, per raó d'ésser considerat, segons les revelacions bíbliques, com a cap de la milícia celestial i protector de l'Església militant, i per moltes aparicions, entre les quals es distingeix la que es celebra el 8 de Maig. La festa d'avui és especialment la Dedicació de l'Església que li fou consagrada al mont Gagano lloc d'aquesta aparició, si bé la solemnitat honora tots els àngels.

#### Missa per demà

De sant Jeroni, prevere, Confessor i Doctor de l'Església. Doble. -- Ornament blancs.

\* \* \*

#### QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de les Religioses M. M. C. Descalces, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i de tres quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 3 comencen a l'església dels PP. Carmelites.

\* \* \*

CULTES PER AVUI  
CATEDRAL (Capella de Santa Tecla). — Matí, a dos quarts de vuit missa cantada. Durant la missa de dotze a la mateixa capella de la novena a la Santa.

Tarda, a tres quarts de sis Rossari i exercici de la novena.

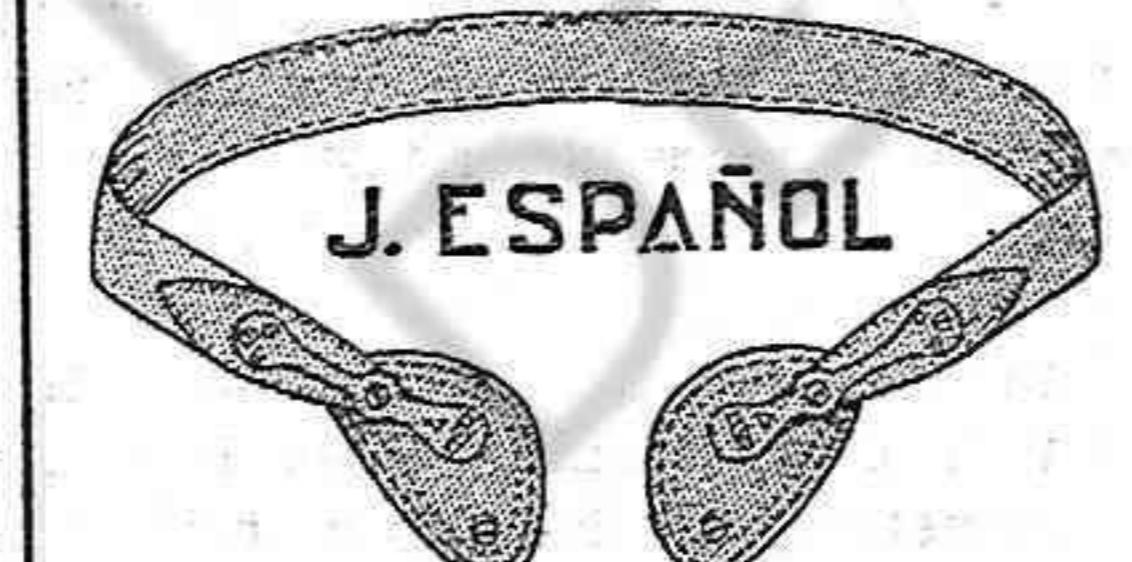
SANT FRANCESC. — Tarda, a les sis, Rosari i Via-Crucis.

M. M. DESCALCES. — Matí, mis-

ses a les sis i mitja, a les vuit d'exposició, i a les deu i mitja de reserva.

Tarda, últim dia del primer Triduum dedicat al Sagrat Cor de Jesús, a les sis, estació al Santíssim Trisagi cantat per la orquestra del senyor Roig, Triduo, motet, sermó que predicarà el Rd. Pare Arnau, del Cor de Maria; reserva i adoració de la reliquia, durant la qual es cantarà l'himne a l'àngel Carmelita.

SAGRAT COR. — Tarda, a les set, Rosari i Sabatina.



El que se us pot fer aquí, per què ho haveu d'encarregar a fora?

Visiteu la casa ESPAÑOL que és en se us farà el braguer que us és necessari. Solució i comoditat.

#### PREUS A L'ABAST DE TOTHOM

Faixes ortopèdiques  
RAMBLA PAU IGLESIAS, 51  
(Despatx a l'entresol)

## Academia "Soler"

DIBUJO Y PINTURA  
CLASES PARA AMBOS SEXOS  
CURSO DE 1933-1934  
Del 2 Octubre al 30 de Junio

#### DIBUJO

1 hora diaria 15 ptas al mes

2 horas diarias 25 "

#### Al natural

1 h. d. 20 "

2 h. d. 30 "

#### Figura con modelo viviente

1 h. d. 40 "

#### PINTURA

1 h. d. 25 "

2 h. d. 35 "

#### Al natural

1 h. d. 35 "

2 h. d. 45 "

#### Figura con modelo viviente

1 h. d. 60 "

Moralidad absoluta en todos los asuntos de figura, particularmente en lo referente a modelo viviente.

#### LUJOSO SALON DE EXPOSICIONES

COLON, 33

#### CULTES PER A DEMÀ

Capella de la Mare de Déu del Claustre. — Tots els dies a les set missa i reso del Sant Rosari.

CATEDRAL (Capella de Santa Tecla). — Matí, a dos quarts de vuit, missa cantada. Durant la missa de dotze, a la mateixa capella es practicarà l'exercici de la novena.

Tarda, a tres quarts de sis, Rosa-ri i exercici de la novena en honor a la Proto-Màrtir Santa Tecla.

Capella de la Mare de Déu del Claustre. — Matí, a les set, missa Rosari i felicitació Sabatina, des de les vuit vellida d'honor a la Santa Imatge.

Tarda, a les cinc, Rosari, felicitació Sabatina i cant de la Salve.

SANT JOAN. — Durant la missa de vuit es practicarà la visita a l'Immaculat Cor de Maria.

Tarda, a dos quarts de set, reso del Sant Rosari.

SANT FRANCESC. — Durant la missa de vuit es resarà la Visita Espiritual a la Mare de Déu de Montserrat.

CARME. — Matí, a dos quarts de set, missa "Sabatina" cantada per la Comunitat.

Tarda, a dos quarts de set, Rosari, visita "Sabatina" cantada pel poble i Salve solemne.

M. M. DELCALCES. — Comença un segon Triduo en Honor de Santa Tereseta del Nen Jesús, Patrona de les missions. — Matí, missa a les sis i mitja, a les vuit d'exposició, a les deu i mitja de reserva.

Tarda, Estació al Santíssim, Triduo a Santa Tereseta cantat per la capella del senyor Roig, motet, sermó que predicarà el Rd. Pare Arnau, del Cor de Maria; reserva i adoració de la reliquia, durant la qual es cantarà l'himne a l'àngel Carmelita.

SAGRAT COR. — Tarda, a les set, Rosari i Sabatina.

## JOSEP M. FAURA

NOTARI

Ofereix als seus clients llur nou despatx a la RAMBLA DEL 14 D'ABRIL, 2, ENTRESSOL, on s'ha traslladat

## MODAS

## H. NAS BALSELLS

### SOMBRIEROS

### VESTIDOS

### MODELOS DE PARIS

Plaza de la República, 32, 1.º

Apertura de la temporada: 2 de octubre

## Haga de su casa un hogar moderno y confortable por medio de la Electricidad

Huya de todo lo que sea anticuado y falto de higiene!... Modernice su casa y haga que los aparatos de uso corriente -- PLANCHAS, ASPIRADORES, CALENTADORES, etc. -- sean eléctricos. Con ello conseguirá que sea cómoda su vida diaria y sus tareas más fáciles. ¡La electricidad es el "serviente" más económico que usted puede tener!...

Pida informes y cuantos detalles necesite -- sobre el coste y sostenimiento de todos los aparatos eléctricos para uso doméstico -- a nuestra Oficina de Tarragona o directamente a

RIEGOS Y FUERZA DEL EIRO, S. A.

PLAZA DE CATALUÑA, 2

BARCELONA



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

## COMENTARI

## La devallada d'Espanya

Era l'any 1931 que l'onada d'exaltació precipitada assenyalaba (amb un total desconeixement dels homes que produiren el fet) l'adveniment de la república com una data radiant de llum per la història espanyola. Cal llegir la premsa nacional — de tots colors — per constatar que la llum radiant pren un caire de tenebres. I al llegir la premsa extranjera hom no pot menys de lamentar el concepte que mereix, a fora de casa, la política dels homes que unificaren una república espanyola.

Els fets, des de l'any 1931 ençà sense cap mà guidiadora, s'han precipitat d'altal manera que hom constata la possibilitat de que Espanya visqui eternament en període d'interinitats i aniquiladores revetures.

La desorientació política, més clar, la incapacitat política, ha portat la fonda divagació individual. Ens trobem amb unes masses desorientades i pregonant incapacitades per orientar Espanya envers un horitzó diafan i d'aveng veritable.

Qui ha viscut les hores de la darrera crisi Azaña-Lerroux pot escriure's una dolorosa pàgina per la història d'Espanya. I en aquest ball tan gitanscomacabre hom hi ha vist despertar-se illu-

sions d'alliberació per les venerables i santes creences del poble Quina vergonya per a tots, pensar d'alliberació podia esdevenir d'homes plens d'orgull, d'ambició i de negra història.

Cal haver viscut dins del curs de la crisi per endevinar la gran conxonxa nacional i apreciar la instabilitat de la paraula de l'home.

Jamai he cregut amb Lerroux ni amb Azaña, ni amb Macià. Per ço jo que he viscut el moviment polític d'aquests dies, puc tenir el dret de creure que Espanya comença la ràpida devallada.

La incapacitat dels homes de Madrid, la caducada i barruera actitud de Macià i els seus, la desorientació total de les dretes, fa preverre per Espanya i principalment Catalunya la mes puyent devallada si el Senyor de Cels i Terra no ens ajuda, cal pensar, que tots hem participat a la mort de una nació que havia sigut la mes gran del món.

MARC.

Barcelona, 14-9-1933.

Catòlicos, que queríais el triunfo de vuestras idees, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos; es la obra más grande que podéis hacer!

## ECOLES FRANÇAISES

DE TARRAGONA

Rambla 14 Abril, 75, p.ral.

Bajo el Patronato del Comité des Ecoles Franco-Espagnoles en Espagne y de l'Alliance Française de Paris

CURSOS ELEMENTALES de primera enseñanza para párvulos de ambos sexos conforme al programa oficial de las Escuelas de Francia, con clases de castellano y catalán, de las 9 a las 12 y de las 15 a las 18.

#### PREPARACION PARA:

1. La obtención del "Certificat d'Etudes Primaires Elementaires".
2. El ingreso en los Lycées y Escuelas prácticas de Comercio e Industria de Francia.
3. El ingreso en los Liceos Nacionales de 2.ª enseñanza.
4. La obtención del "Certificat d'Etudes de Langue Française".

CURSOS GRATUITOS de LENGUA FRANCESA para ADULTOS de las 19 a las 21

Dirección: MONSIEUR ET MADAME J. CAUBET, profesores nombrados por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, de Paris, y D. RAMIRO DE SAS MURIAS, catedrático del Liceo de 2.ª enseñanza.

APERTURA DE CURSOS: Lunes, dia 2 de octubre de 1933

Para más datos e inscripciones dirigirse a la Secretaría de las Escuelas:

Rambla 14 Abril 75, p.ral.

# Panorama Político Social

DEL MOMENTO

## SE HA ROTO UN GUIÓN

En el campo republicano español, donde hay casi tantos partidos como cabecillas — "tot sententiae quot capita" —, hay un partido radical — el que ahora ha subido al Poder —, un partido socialista — el que ahora ha sido desplazado del Poder —, y, además de otros muchos, ¡claro está!, un partido radical-socialista — así, con un guión.

Hemos dicho de este último que lo hay, y casi hubiera estado mejor decir que "lo había". Porque después del Congreso nacional que acaba de celebrar en Madrid y en el cual el partido se ha "partido" definitivamente en dos, no puede decirse en realidad que exista el partido radical-socialista. A lo sumo, existirán, o habrán nacido por "visión", como ciertos ofidios, otros dos partidillos, cada uno de los cuales querrá tal vez ser el antiguo partido republicano radical-socialista, pero ninguno de los cuales podrá decir con verdad que lo es. El P. R. R. — S. ha muerto. D. E. P. A. (Que quiere decir: "Déjenos en paz. Así... lo pudiéramos decir de todos los demás partidos").

¿Y cómo ha muerto? El ex ministro de Agricultura D. Marcelino Domingo (D. E. P. A., también) lo ha declarado en la última sesión de ese congreso. No; no se asusten ustedes, que no vamos a transcribir el discurso de D. Marcelino. — Así como muchas personas mueren por la rotura de una arteria, este partido ha muerto por la rotura de un guión. El guión que unía las dos palabras "radical" y "socialista". Según el Sr. Domingo, el partido se ha "partido" en dos: uno que se considera al lado de los radicales, y otro que se considera al lado de los socialistas. El primero se ha llevado la primera mitad del rótulo; el segundo, la otra mitad. Y en el suelo ha quedado, pisoteado y roto, el guión que las unía. (Otras mu-

chas cosas han podido quedar rotas y pisoteadas en el suelo del salón donde se ha celebrado el Congreso de este partido: chaquetas, bastones, muelas, y hasta piernas y brazos de los hasta ahora "correligionarios", a juzgar por el "calor" con que se desarrollaron las discusiones).

Y no es que el partido fuese "mitad y mitad", transacción o armonía entre las tendencias burguesas del radical y las exaltaciones proletarias del socialista. Se llamaba así, no sabemos ciertamente por qué: si por indicar que su radicalismo republicano le llevaba al socialismo, o por expresar que su socialismo no era moderado, sino radical. Desde luego, era uno de los partidos republicanos más avanzados; y sus figuras representativas en los primeros Gobiernos de la República lo han demostrado harto abundantemente. Albornoz y Domingo, en los distintos ministerios que regentaron, demostraron con exceso su sectarismo, su revolucionismo, su "atilanismo". Dondequiera que pusieron su planta, no volvía a crecer la hierba.

Sin embargo, lo que ha acabado con el partido no ha sido una cuestión de ideas, sino de oportunismo "estomacal". Si debían o no debían colaborar en el "banquete" del Poder. Los que antes decían que sí, ahora han dicho que no; y viceversa. Todo depende del puesto que ocupen en ese banquete: si el de comensales, o el de "mirones". Como ustedes ven, la causa de la rotura del guión no ha podido ser más "elevada".

¡Pobre guión! De todas las víctimas de esta "catástrofe", es la única que merece nuestra lástima. ¡Pobre guión! ¡Tan chico,... y ya tan desgraciado!

VIMON.

(Prohibida la reproducción). Madrid, 26—IX—1933.

de concentración partiendo de mí hacia la izquierda; si hubiera sido posible más amplio, más amplio lo hubiera formado. Y buena prueba de ello es que a otros partidos de significación menos izquierdista he procurado darles también representación, pero en cargos secundarios, por que yo entiendo que durante muchos años en España no se pueden formar Gobiernos de partidos republicanos, sino de concentración republicana y entiendo además que sea el que quiera el que tenga y tendrá el decreto de disolución habrá de pensar que con la labor equivocada que se ha hecho se han enajenado muchas simpatías a la República.

Afortunadamente el instinto de conservación de las élites burguesas les hace continuar dentro del ámbito republicano, pero no cabe duda que en las elecciones que vienen van a tener representación numerosa.

Es un motivo más que nos aconseja a todos los republicanos que ponemos por encima de todo a la República y a la Patria no formar sino gobiernos de concentración hacia la izquierda.

Yo soy partidario de que haya fuerzas orgánicas dentro de la República, tanto a la derecha como a la izquierda, para que en todo momento, según las contingencias universales y el estado de conciencia del país, haya equipos que gobiernen a la República de conformidad con la conciencia nacional, porque si no hay esta posibilidad se vive en un estado constante de rebeldía.

Es menester vivir siempre de acuerdo con la conciencia nacional y por eso tiene que haber equipos de derechas, de centro y de izquierdas. Este es mi modo de ver el panorama nacional y mi modo de ver con un completo respeto además al régimen que el país ha dado. ¿Es republicano, es parlamentario? Pues al Parlamento hay que someterse. ¿Hay una Constitución? Pues hay que someterse a ella. ¿No se está conforme con algún extremo de la Constitución? Pues la Constitución misma dice cómo puede ser el día de mañana modificada.

Ahora bien: en los casos de interpretación yo la interpretaré según mi conciencia y los acuerdos de mis compañeros pero lo mismo los compañeros del ministerio que yo estamos de perfecto acuerdo en un total y absoluto respeto a las leyes reservándonos tan solo el derecho que la flexibilidad exigida por las necesidades del Gobierno nos otorga en todo momento para que esta interpretación pueda ir a la derecha o a la izquierda.

Yo creo que esto es lo que conviene e interesa al país.

Yo no vengo contra nadie, especialmente contra nadie. Yo no tengo enemigos; si los hay míos yo lo lamento mucho.

Yo vengo si puedo a estabilizar a la República. Si lo logro no tengo pretensiones de mayores arquitecturas porque ya sé que para eso se necesita el concurso de la juventud y otros elementos de que carezco.

Vamos ahora a enmendar lo que los Gobiernos pasados a pesar de su buena voluntad y de otros mecenamientos hicieron mal, y a procurarnos la confianza del país. Conseguido esto nos preocuparemos de todos los problemas económicos y sociales que de los problemas políticos, y siento no poder precisar otras cosas por la consideración que debo a mis compañeros ya que aún no nos hemos ocupado de la declaración ministerial."

**DIFRIVACIONES DE LA ESCISION DEL PARTIDO RADICAL-SOCIALISTA**

Manifesto del Comité Ejecutivo del antiguo partido

Madrid, 27. — El comité ejecutivo del partido republicano socialista ha publicado un manifi-

BUSCA VOSTE UNA BONA ACADEMIA  
**OLYCEUM**  
ES LA MES IMPORTANT DE TARRAGONA

festo dirigido "a la opinión radical-socialista del país y a sus organizadores".

Después de historiar lo ocurrido en el reciente Congreso donde el señor Domingo y sus partidarios provocaron la escisión del partido agrega:

"El partido radical-socialista afirma una vez más la adhesión inequívocable al ideario de las instituciones republicanas y dentro de ellas a la política constructiva popular, de izquierdas, laica, social, audaz e impetuosa para acometer cuantas reformas contribuyendo a establecer principios de humanidad y de justicia en las relaciones económicas entre los ciudadanos.

A nadie cédemos la bandera de izquierdismo no cifrado en vana palabrería revolucionaria sino cementada en rectas conductas y doctrinas positivas. Por ello frente a la pasividad conservadora de los hechos escandalosos por el sistema de los anteriores gobiernos de la República, propugnamos que se revisen los monopolios de la dictadura, que se organicen la autonomía y el patrimonio de los municipios, que se acometa la estructuración comarcal del país sobre realidades geográficas y económicas, que se reforme el sistema tributario a base de gravar la renta y los intereses del capital ocioso, que se acometa activamente la política benéfico-social apenas iniciada, que se active con más radicales procedimientos la reforma agraria, que se ejecute la legislación laica de la República, que se prestigie el principio de autoridad practicando e imponiendo el respeto a la ley y a las libertades públicas, etc., etc.

El izquierdismo de nuestro partido no recibe su prestigio de pactos y de alianzas con otras organizaciones u idearios que lo conviertan en cosa objetiva sino que es una afirmación de la propia la sustantividad que para ser como es de nada necesita del reflejo de ajenos prestigios.

El izquierdismo de nuestro partido no recibe su prestigio de pactos y de alianzas con otras organizaciones u idearios que lo conviertan en cosa objetiva sino que es una afirmación de la propia la sustantividad que para ser como es de nada necesita del reflejo de ajenos prestigios.

El Comité ejecutivo nacional, se propone iniciar rápidamente sus actividades en el sentido de purificar nuestra democracia de vicios internos que corruptores sin escrúpulos, los mismos que ahora al extinguir el partido querrán esconder su rebeldía en una supuesta adulteración de la mayoría del Congreso antes que nadie, y con mayor desenfreno por ellos practicada.

El partido quiere ser y será una fuerza auténtica, una democracia limpia y ejemplar, una organiza-

ción, audaz y responsable que mereciendo la confianza del país permita los mayores y más humanitarios avances económicos, políticos o sociales".

**LA ACTUACION DE LAS DERECHAS**

Interesante discurso del señor Gil Robles en Oviedo

Oviedo, 27. — El señor Gil Robles ha sido obsequiado con un banquete al final del cual ha pronunciado un interesante discurso.

Al acto asistieron unos quinientos cincuenta.

El señor Gil Robles comenzó haciendo un elogio del actual gobernador de Asturias.

Se refiere a la organización de las derechas, exaltándola.

Dice que para nadie es un secreto que la política española se encuentra ante un cambio definitivo.

Estamos seguramente en vísperas de la disolución de las Cortes.

Recuerda que él fué el primero que impulsó la revisión constitucional.

Las Cortes se equivocaron al continuar su labor pues no tenían fe en las propias doctrinas que predicaban, pero no creo que sean capaces de rectificarse.

Aboga por la revisión de la Constitución y se refiere luego a la necesidad de defender el catolicismo siendo aclamado con entusiasmo.

Pasa a detallar la campaña que debe hacerse con la unión de las derechas.

Para ello precisa coincidir en el mismo programa y en la misma táctica, y en la obediencia a una misma jerarquía.

También puede irse a uniones circunstanciales con fuerzas con las que no existan diferencias fundamentales y coincidentes con la misma conducta y con la misma táctica.

La unión electoral puede realizarse sobre la base de la delegación de la actual Constitución.

Precisa formar un frente antimarxista que no es lo mismo que antiproletario.

Insite en que es necesario defender a todo trance el catolicismo.

Refiriéndose a la situación política dice que él no cree que el enemigo esté alejado ni vencido, sino que guarda una actitud especial ante la brusca reacción de las derechas por las persecuciones de que éstas han sido objeto y encarece la necesidad de que por esta causa los elementos de la derecha no estén descuidados ni un solo momento.

Ataca al señor Azaña y dice que no puede tampoco apoyarse al señor Lerroux pues con éste tiene que lucharse más decididamente que contra el señor Azaña.

Dice que lo que le preocupa es el prematuro triunfo de las derechas porque éstas no están preparadas para lo cual es preciso que todas marchen de acuerdo.

Al terminar fué largamente ovacionado.

## Conservatori de Música de Tarragona

FILIAL DEL CONSERVATORI DEL LICEU

CURS DE 1933-34

Queda oberta la matrícula per al nou curs que començarà a primer d'Octubre.

Preus, condicions i detalls a la Secretaria del PATRONAT DEL CONSERVATORI (ARMANYA, 11, baixos).

HORES DE 12 A 1 i DE 7 A 8 a partir del dia 18, els dies feiners.

### DECLARACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

"Ahora" publica las siguientes declaraciones del señor Lerroux:

— No debo hablar de mis planes de Gobierno; los demás ministros

Por eso he formado un gobierno

# NOTAS LOCALES

Alcaldía de Tarragona

## EDICTE

Aprovat per l'Ajuntament el repartiment definitiu de contribucions especials imposades als propietaris de finques del carrer de Soler, per la construcció d'una clauguera, resta exposat al públic dit repartiment al Negociat de Foment de la Secretaria municipal durant el termini de quinze dies als efectes de exàmen i reclamació.

Tarragona, 28 de setembre 1933  
— L'alcalde, P. Lloret.

Escola de Comerç

## MATRICULA

Per disposició del Patronat de l'Ensenyança Mercantil ha quedat obert el període d'admissió de matrícules per al curs 1933-34.

Les matrícules, que seran admeses fins al 5 d'octubre propinent han de dirigir-se a les oficines de Patrona (Secretaria de la Cambra de Comerç, plaça Olòzaga, núm. 10) de sis a set del vespre.

El pla d'estudis comercials que segueix l'Escola de Comerç de Tarragona, és el següent:

i Geometria, Mecanografia, Geo-  
Periodic preparatori: Aritmètica gràfica, Gramàtica castellana.

Primer pericial: Francès, primer curs; Càcul comercial; Taquigrafia, Legislació mercantil espanyola.

Segon pericial: Anglès, primer curs; Francès, segon curs; Alemany, primer curs; Taquigrafia, Contabilitat, primer curs.

Tercer pericial: Economia Política; Anglès o Alemany, segon curs; Contabilitat, segon curs; Física i Química aplicades al comerç.

Completa aquest pla d'estudis la classe de Gramàtica Catalana, que serà explicada en hora àbil perquè pugui assistir-hi els alumnes de tots els cursos, i que podrà ésser estudiada en el curs que l'alumne prefereixi.

Acció Católica de la Mujer

## ESCUELAS DIURNA, NOCTURNA Y DOMINICAL

Se abrirán el primero de octubre, admitiéndose matrícula hasta el dia 15 del mismo mes.

En la diurna, las horas de clase serán por la mañana, de 9 a 11 y media, y por la tarde, de tres a cinco.

Las clases nocturnas para obreras de cultura general, labores y dibujo aplicado a los oficios de la mujer, se darán todos los días de 7 a 8 y media.

Las clases dominicales darán comienzo el dia primero, primer domingo de mes, de 4 a 6 de la tarde en el local de años anteriores, Rambla de San Juan, 89.

## COPIAS Y CIRCULARES

a máquina

## LIBRERIA ROYAL

Comte de Rius, 13, Tarragona

Sucursal de

Royal Trust Mecanográfico

Máquinas de escribir

## CONSERVATORI DE MUSICA

Eenint en compte el gran nombre d'alumnas que s'han inscrit per assistir a les classes de solfeig, piano i violí, la Junta s'ha vist obligada a ampliar el local. Tot fa preveure l'èxit sorollós del Centre de Música tarragoní. Es convenient que els alumnes oficials, vagin també a matricular-se abans del primer d'octubre.

## INGRÉS A LA UNIVERSITAT

PREPARACIÓ RÀPIDA I COMPLETA PER PROFESSORAT TITULAR COMPETENT

RAO

LYCEUM - Carrer de Lleida, 6, 2.<sup>n</sup>, 2.<sup>a</sup>

## GACETILLA

## ROSARI DE L'AURORA

Com de costum, els diumenges d'octubre es practicarà aquest pàs d'exercici pels Claustres de la Catedral.

## Antoni París

METGE

Ha traslladat el seu domicili al carrer de Canyellas, número 6, pral.

## DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar al nuevo médico, el aventajado joven don Miguel Aleu Padreny, hijo de nuestro querido amigo el doctor don Miguel Aleu, médico de esta ciudad.

Recibian nuestra enhorabuena los padres y demás familia del nuevo licenciado.

Desde Morell se ha trasladado a La Canonja la distinguida señora doña Josefina Gaspar, viuda de Bertrán.

Se encuentra en esta ciudad el Rdo. P. Joaquín Vendrell al lado de su distinguida familia.

¿VOL ESTUDIAR? NO OBLIDI MAI QUE

## OLYCEUM

ES L'ACADEMIA MES ECONOMICA

A los 84 años de edad, ha fallecido el antiguo y acreditado Procurador de los Tribunales de Lérida don Domingo Alvarez Pext.

Mereció generales simpatías, por su honradez y afabilidad de carácter.

Residía, actualmente, en Burjassot.

A su hijo, don Domingo, también procurador de los Tribunales de Lérida, y muy querido amigo nuestro, y demás atribulada familia, significamos la parte muy principal que tomamos en su legítima pena.

Desde su estancia veraniega de Altafulla, se han trasladado de nuevo a París, los señores Larragoiti-Rosés y sus monísimas hijitas.

Ha fallecido en Barcelona tras rápida enfermedad, y confortada con los Santos Sacramentos, la cíntuosa señora doña Asunción Termens, viuda de Benages, madre y hermana, respectivamente, de nuestros apreciados compañeros reverendo doctor José María Benages presbítero y Rdo. don José Termens, a quienes especialmente, como a la demás familia testimoniamos nuestro más sentido pésame

## HA SORTIT

## HISTORIA SAGRADA

en forma de dialek per a l'ensenyament dels nens del Catolicisme.

per JOSEP VALLHONRAT  
Pvre.  
a 0'60 pts.

LIBRERIA ROYAL  
Comte de Rius, 13, Tarragona

Pasa una temporada en Clot, su población nativa, de regreso de Roma, el doctor Miguel Serra, Obispo de Canarias.

Ha nacido una hermosísima niña en el hogar de los esposos Ferrer-Díaz Alegría.

Nuestra enhorabuena a padres y abuelos por el feliz natalicio.

Ha sido designado capellán de la Leprosería de San Lázaro del Hospital de San Pablo y Santa Cruz de Barcelona, el Rdo. Juan Olivé Baró que hasta ahora había sido rector del pueblo de Blancafort.

Ha regresado de Premià de Mar el práctico de este puerto don José Maymés y su distinguida familia.

Amb motiu de la festa major d'aquesta ciutat, ha estat ací el redactor del diari barceloní "El Matí", senyor Francesc Fortuny, amb la seva distingida muller, senyora Maria Comaposa.

Se encuentra en esta ciudad la señora Antonia de Miralles, de Barcelona, a quien acompañan su hijo Antonio y su sobrina la simpática señorita Magda Serra.

Ayer salió para Valencia, el joven señor Membrillera, habiendo sido en esta ciudad huésped de su tío el ingeniero de las Obras del Puerto, don Francisco G. Membrillera.

Para Madrid han salido los señores Cañellas-Ochoa acompañados de sus simpáticos hijos.

Estuvo ayer en esta ciudad, el diputado del Parlamento catalán don José María Casabó.

De Corgomo (Orense), ha regresado don Lucio Delgado.

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## PERDIDA

El dia 22 perdióse un reloj pulsera con la Virgen de Montserrat desde la calle de la Nao al Instituto.

Se agradecería la devolución en esta Administración.



Los receptores,  
radio-electro-  
las, gramolas  
de mueble  
y portátiles

LA VOZ DE SU AMO

pueden ser  
adquiridos a

PLAZOS

Pídanos cuantos  
detalles necesite



CASA ARBONA

Conde de Rius, 19

TARRAGONA

96 Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

güent temor de que no en sufrissim un altre, que hauria estat fatal, puix s'havien ja utilitzat els dos neumàtics de recanvi. Sortosament no fou així; com ens trobavem ja a la vessant oriental de l'Antiliban en que la carretera gairebé sempre va de baixada, l'automòbil pogué fer via amb més suavitat, restant ja del tot tranquil, quan deixant les solituds d'aquell desert i prop del vilatge Haméh comencarem a fruir les belles visions que ofereixen les riberes del riu Barada o Amana, qual curs va seguint la carretera fins arribar a la mateixa ciutat de Damasc.

Passat el pintoresc lloc de Doumar, la vall que determina l'esmentat riu s'aixampla sempre més fins que al cap de poc es presenta a la vista la grandiosa ciutat de Damasc. Deixant a l'esquerra el raval de Es Saléhieh, es continua la ruta seguint sempre el riu Amana, quals riberes soLEN estar sempre animades pels grups de persones que van allí a fer ablucions o simplement a passar el dia, com lloc d'esbarjo i distracció. Hom diria, doncs, que aquell llarg trajecte de carretera vé a constituir com una avinguda de Damasc.

## DAMASC

Era ja al cap vespre quan arribavem a la "perla del desert", com així anomenen els poetes orientals a questa ciutat. Rendits com estàvem després de la llarga jornada feta aquell dia, sols els més valents sortiren de l'Hotel Victoria, on ens havíem allotjat, per a donar el primer tom per la ciutat i fer la primera visita al convent dels P. P. Franciscans, als qui deu demanar-se el permís per a la celebració de la Santa Missa en la cripta o casa d'Ananias, segons ere desig dels pelegrins.

No cal dir que com en totes les altres localitats visitades de l'Orient, trobarem en els esmentats religiosos generosa i caritativa acollença, tant més que els Franciscans de Damasc soLEN ésser

Pelegrinatge a Roma i Terra Santa 93

metres de diàmetre amb capitells ornats, no mancant-ne algunes altres de granit, portades de les pedreres d'Assuan (Egipte); blocs de pedra verament ciclopics, de 20 metres de llarg per dos o tres d'alçada, amb un pes de 750 tones, especialment en el "Trilithon" o mur de defensa, que l'acció del temps o la mà destructora dels homes no han pogut esmolar.

Avui no s'hi veuen allí més que ruïnes, degudes en part a les accions guerres. Durant l'època bizantina s'hi introduïren algunes modificacions, especialment en el gran atrí rectangular, per a convertir-ho en basílica cristiana. Però la part principal d'aquelles ruïnes cal atribuir-la principalment als àrabs antics, que empraren aquells materials per a bastir-hi una fortalesa de defensa, i als àrabs moderns que per la seva cobdicia de rampinyar els ploms que subjecten les columnes per la seva base, aribaren a escardar-les, com encara poden constatar els visitants.

Mes amb tot i els esmentats estralls allí produïts, encara pot dir-se que es tracta de les més imponentes ruïnes de l'antiguitat en tot el món.

I naturalment que devant la colosalitat d'aquelles construccions bastides en temps en que les enyes de treball no eren molt perfeccionades, per a explicar l'esforç que, suposen, s'ha correigut mantes vegades al camp sobrenatural, fabulós o mitològic. Així, mentres uns hi colloquen allí el Paradís Terrenal, altres diuen haver estat construïda aquella ciutat pel figitiu Cain; altres hi fan habitat els Patriarcas antíduous; altres hi fan anar els emigrats de la Torre de Babel, després de la confusió de llengües, havent emprat aquí bona part d'aquelles materials; altres afirmen fou el gran rei Salomó qui feu bastir aquella ciutat en honor dels seus deus falsos de les seves dones extrangeres; no mancant, en fi, qui assenyala com constructor d'aquella ciutat al mateix Satanàs. En sortir

## Deportivas

### Futbol

#### RESULTATS D'AHIR A PRIMERA CATEGORIA

Barcelona, 7 - Palafrugell, 0.  
Granollers, 0 - Espanyol, 3.  
Badalona, 2 - Júpiter, 1.  
Girona, 0 - Sabadell, 2.

La classificació, queda com segueix:

Espanyol, 11 punts.  
Sabadell, 11.  
Barcelona, 9.  
Granollers, 5.  
Girona, 5.  
Júpiter, 3.  
Palafrugell, 2.  
Badalona, 2.

### Sección marítima

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### Entradas

Vapor español "Ciutat de Tarragona", procedente de Cartagena con bocoyes vacíos.

Vapor inglés "Ponzano", procedente de Málaga, con carga general.

Vapor italiano "Guido Brunner", procedente de Génova, con carga general.

Vapor español "Isla de Gran Canaria", procedente de Barcelona con carga general.

Vapor español "D'Urró" procedente de Barcelona, con carga general.

##### Salidas

Vapor español "Ciutat de Reus" en lastre para Valencia.

Vapor inglés "Ponzano", con carga general para Barcelona.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", con carga general para Marsella.

Vapor italiano "Guido Brunner", con carga general para Casablanca y escalas.

Palebot español "Puerto de Alcudia", en lastre para Almería.

Vapor español "Isla de Gran Canaria", con carga general para Las Palmas y escalas.

Vapor español "Darro", con carga general para Casablanca y escalas.

**Buques que quedan en puerto**  
Laud español "María Luisa" descargando sal.

Vapor sueco "Valencia", descargando madera.

Vapor noruego "Gottfrid", descargando abonos.

##### Amarrados

Vapor español "Andalucía".  
Vapor español "Tordera".  
Vapor español "Cabo Cullera".  
Vapor español "Cabo Peñas".  
Vapor español "Sagunto".

**Buques que tienen pedido atraque**  
Vapor italiano "Paganini".

#### PARTÉ METEOROLÓGICO DE MADRID

Bajas presiones en el Cantábrico, Mar Balear y Golfo de Cádiz Sur Islandia; altas sobre Finlandia, entre Azores y Portugal; probable marejadilla y lluvias en las costas catalanas, cielo nuboso en el resto del litoral.

## SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración

## BOLSA DE TRABAJO

### SECCION DE MUJERES

Mujer viuda desea portería.  
Se ofrecen mujeres para hacer faenas.

Costureras desearían trabajo.

Horas de oficina de 6 a 7 y media

# Conferencias telegráficas

#### EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS

Madrid, 28. — Terminado el Consejo, el ministro de Obras Públicas entregó en su departamento, una nota que dice: "El ministerio de Obras Públicas dio cuenta al Consejo de la infundada alarma sobre la supuesta derogación de los reglamentos vigentes en materia de transportes mecánicos por carretera.

Negó que fuera este propósito suyo, disponiéndose a mantener íntegramente la legislación sobre el particular en todos sus aspectos.

También ha enviado una circular telegráfica recomendando a los jefes provinciales de Obras públicas el estricto cumplimiento de dicha legislación, excitando el mayor celo posible para perseguir la competencia ilícita y defraudación a Tesoro.

Se refirió a las peticiones formuladas por los transportistas gallegos, diciendo que no ha podido acceder a ellas por que son contrarias a la reglamentación vigente, aún teniendo que reconocer el mal servicio ferroviario en la región gallega.

En definitiva, el Gobierno cumplirá la legislación sin perjuicio de estudiar las reformas convenientes como ya se inicia en un decreto aprobado en el Consejo de hoy".

#### EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada a los periodistas que en Cudillero (Asturias), tres individuos penetraron en el Ayuntamiento y desde el balcón principal dijeron que se había proclamado el comunismo libertario.

Inmediatamente fueron detenidos y puestos a disposición del juez.

El señor Martínez Barrios dijo después que había sabido que se estaban vendiendo unos folletos clandestinos redactados en términos injuriosos para el ex jefe del Gobierno, señor Azaña, y había dado orden terminante para que sean recogidos y se proceda a la detención del autor. Una vez dada la orden de recogida, los vendedores que se dedicuen a vocearlo serán también detenidos.

Terminó diciendo que en Sanlúcar de Barrameda se había prendido fuego a un almidar; pero inmediatamente fué detenido el autor del hecho.

#### EL MINISTRO DE AGRICULTURA

El ministro de Agricultura recibió la visita de una comisión, compuesta por concejales vocales de la Junta administrativa de los baldíos de Alburquerque, pidiéndole que el aprovechamiento de hierbas de invierno en los baldíos se haga en forma vecinal. También en el aprovechamiento de Montaña se haga en igual forma que viene haciendo desde la proclama de la República.

El señor Feced les prometió utilizar los medios necesarios para armonizar los derechos de los propietarios de hierbas de invierno con los intereses ganaderos de Alburquerque, con objeto de no dictar apresuradamente ninguna disposición que perjudique a alguno de ellos. Prometió ordenar la prórroga por todo el mes de octubre del aprovechamiento que viene haciendo para dictar luego normas armónicas.

## Academia "RAMOS,"

#### PARA INGRESO EN EL CUERPO DE CORREOS

##### APERTURA DE CURSO

En las oposiciones que se están celebrando actualmente ha obtenido esta Academia el siguiente resultado:

PRESENTADOS: 14

APROBADOS: 13

CARRETERA DE BARCELONA 56

TARRAGONA

#### 94 Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

de la visita de les ruïnes es passa per uns corredors soterrans de l'atri rectangular, que antigament serviren per a magatzems, i els àrabs convertiren en estables o quadres; en un dels seus indrets hi ha una espècie d'exèdra, que en algun temps serví de capella cristiana.

Vers la part meridional de l'Acròpolis i a uns 300 metres de distància, en mig de construccions àrabs s'hi visita el temple de Venus, de forma rotunda dintre un heptàgon. Aquest edifici data del segle III, havent servit algun temps de temple cristian.

Durant la visita de les ruïnes, el sol volent fer honor i justificar el nom de la ciutat d'Heliòpolis (ciutat del sol), com així ho dona a entendre algú dels pelegrins, es deixà caure implacable amb tot el seu ardor sobre nosaltres, que fatigats demés del viatge del matí desitjavem també ardentment trobar descans, refrigèri i refocillament, co que assolirem al Gran New Hotel, aon se'n tenia preparat un bon àpat, amb la grata sorpresa de presentar-nos a taula sengles plats de neu, transportada de les properes muntanyes del Líban; de manera, que lo que pel camí consideravem no més com un refrigeri imaginari, es convertí en bella realitat. Adhuc els pelegrins que fins aleshores s'havien mostrat refractaris a utilitzar les aigües d'Orient, com el gel artificial que de les mateixes es fa, no deixaren pas de consumir-la, puix com deia amb prou encert un d'ells: no es el mateix la neu oriental, que la neu o gel d'ells orientals; aquesta del Líban, és neu celestial!

Deviem partir després de dinar vers Damasc, qual distància es de 105 km. de carretera; però volent fer honor també al sol en la seva, ciutat, deixarem passar algunes hores per a que aplagués les seves caricies, aprofitant aquell temps uns per a donar un tom per la ciutat, i altres per a descansar en el propi Hotel.

A mitja tarda estaven ja a punt els automòvils

zando ambos interesses, previos los asesoramientos necesarios.

En igual sentido prometió preparar una disposición que regule este año el aprovechamiento de Montaña.

#### TRIUNFO FORENSE DE SANCHEZ ROMAN

La aprobación de las bases de trabajo para la dependencia mercantil, como recordarán los lectores, produjo diversos y vivos incidentes. Uno de ellos lo originó la Junta directiva del Círculo Mercantil al publicar un agresivo escrito contra aquellas bases. Tal escrito se hizo público sin previamente visarla la Dirección general de Seguridad. Esta lo remitió al Juzgado de guardia. Y su examen tuvo por resultado el procesamiento de don Mariano Matesanz, presidente del Círculo Mercantil, y los procesamientos de los otros diez vocales de la Junta directiva.

Los once procesados encargaron sus defensas a don Felipe Sánchez Román.

Y a puerta cerrada, se ha verificado en la Sala tercera de la provincial la apelación contra los autos de procesamiento dictados.

Desconocemos — ya decimos que el acto se desarrolló a puerta cerrada — la argumentación explanaada por el señor Sánchez Román. Sólo hemos podido averiguar que blico, después de escuchar la palabra del representante del Ministerio púbra del ilustre jurísculto, ha hecho suyos los razonamientos de éste.

#### DECLARACIONES DEL SEÑOR MARRACO

"Heraldo de Aragón" ha interroga Zaragoza, 28. — Un redactor de gado al diputado a Cortes radical y gobernador del Banco de España, don Manuel Marraco, y le ha preguntado qué cree que ocurrirá en las Cortes el día 2 de octubre.

El nuevo gobernador del Banco de España ha dicho:

—Supongo que el Gobierno de señor Lerroux continuará con las actuales Cortes.

—¿Podrá influir la división del partido radical-socialista en esta continuación?

—No lo creo posible. La mayoría de los diputados que se han ido con don Marcelino, y supongo que los de Acción Republicana los catalanes, los mauristas, progresistas y federales, están con los radicales, y entre todos, se conseguirá la mayoría.

—¿Qué ocurrirá si en una votación no consigue la mayoría?

—Que habrá disolución de Cortes porque no queda otra salida. Esta facultad, puesta en ejecución, tiene bastante gravedad, por lo que el jefe del Estado, antes de decidirse lo pensará mucho.

—¿Qué sucederá entonces?

—Que continuará gobernando el señor Lerroux y que las nuevas Cortes se reunirán sesenta días después de la disolución.

#### DISCURSO DE GIL ROBLES

Oviedo, 28. — Se ha celebrado un banquete en honor del señor Gil Robles, organizado por Acción Popular, al que asistieron más de 500 comensales.

Primeramente habló el señor Fernández Ladreda.

El señor Gil Robles dijo en su discurso que Acción Popular está dispuesta a ir a una unión con todos los partidos revisionistas, aun sacrificándose y repugnando las de terminadas reuniones. Afirma que es necesario hacer un frente anticomunista. Dijo que las derechas no deben fiarse de la nueva situación pues el enemigo no se ha alejado está en calma aparente, pero sigue destrozando los sentimientos del pueblo.

Afirma que para el Gobierno Lerroux, como para el de Azaña, hará la mayor oposición en el Parlamento.

Considera próximo el triunfo de derechas; pero para ello es necesario la unión de todos hasta conseguir modificar por completo la Constitución.

Después de su discurso, que fué repetidamente ovacionado, salió el señor Gil Robles para Avilés.

Terminado el acto político el señor Gil Robles, contestando a un periodista que le habló del rumor según el cual iba a hacer declaración de fe republicana, dijo que el grupo agrario estaba formado por elementos dispares, pues era un conglomerado, donde había desde tradicionales a republicanos, y que, por lo tanto, él no había pensado siquiera en hacer declaraciones de ninguna clase.

#### 95 Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

per a traslladar-nos a Damasc. En sortir de la ciutat, els mateixos automòvils, declinant a l'esquerra de la carretera porten a les antigues pedreres de Baalbek, aon encara s'hi veu un enorme bloc de pedra ja escairat, que mesura 21,72 m. de llarg, per 4 d'amplie i 4,33 d'alt, i un pes de 1.300 tones; sens dupte que estaria destinat a alguna construcció de l'Acròpolis, però els estudiosos encara no han pogut escatir a ciència certa els mitjans de que disposaven els antics pel transport de tan enorme pès.

#### VERS DAMASC

I deixant a una i altra banda de la carretera ruïnes de temples pagans antics, tornarem a refer el camí de la Celesiri afins a Chtaura, aon la carretera general de Beirut continua vers la ciutat de Damasc. Pot dir-se que en aquest trajecte es travessa la més ben cultivada part de la plana de la Celesiri, regada pel riu Laontes, que baixa de Baalbek, i mostrant els seus terrenys coberts de verdor, amb arbres fruitals, plàtans, sicomors, hortalisses, extensos camps de sindries i melons, vinyes frondosíssimes, etc. Malgrat aquesta ubèrrima fertilitat, aquells indrets resulten molt allunyats de poblat, oferint cert aspecte de desert; i és per tal motiu que amb freqüència es veuen travessar per aquells camps animals selvatges, com són les gaseles, senglars, panteres i ossos, que tenen els seus caus en les vessants especialment de l'Antiliban, co és, la serrallada paralela al Líban.

Poc després d'haver deixat a la dreta el poblat Medjdel Anjar, situat sobre una collada, es comença l'ascensió de les muntanyes de l'Antiliban, per mitjà d'una sèrie de pronunciades curves de la carretera, que de vegades es converteixen en zig-zag, recorrent dotzenes de kilòmetres en plé desert. També aquí sofigui un nou "panne" el nostre automòvil, que ens entretingué mitja hora més pel camí, amb el conse-